ԹԻՎ 11 ՀԱՅԿԱԶԵՐԻԼ ԱՒԸՐ ՀԱ

1876 ՅՈՒԼԻՍ 1 ԲԼԻՆՉԵԼՄՊԻՀ

ԱԼԱՖՐԱՆԿԱ ՅՈՒԼԻՍ 13 Ն՝ 3176

Մանկական Էջերեր

ՄԻԻՆԱՏԻԻ

ՈՒՄՈՒՐՈՒ ԲՕԼԻԹԻԳԸՅԷ ՎԷ ՄԷՎԱՏՏԸ ՍԱՑԻՐԷ

Խլանաթը պէհէր սաթը՝ Վինճի տէֆա 3, Զինճի տէֆա 2, վէ 3 ճիւ վէ սայիր տէֆալար իչին 1 ղրշ։ Վէ իլան սըրասընա պօնուլմա։ Եան իլանըն սաթը՝ 5 ղրշ։ Մէքթուպ վէ սայիրէ Գալաթատա Բէնճէնպիհ բազարընտա վագը Ն՝ 41 Իբսի խանընտա Կարապետ Ց. Փանոսեան իսմինէ կէօնտէրիլէճէք տիր։

ՕԹԼԱԳԱՀԸԼԱՐ

Դաշրալարտան, օթլագահը... ալէյհինտէ, հէր վագրթ ...տիտ թաճիզլիք թէշէբքի... ...ի կէլմէքտէ տիր։ Իսմի... ...ալի վագթի եէրինտէ օ... ...պ տա, թամամինտէն վէ իր... ...իքեապընտան նաշի, էօթէ... ...նին պէրիքինին զաղէթալա... ...մը օգուտմագլա թաճիզլիք ...ամէքտէ օլանլարա խասպէր ...ուրիպ քի, էկէր աղաճըդ ...սան տուշղուլարը վէ հի... ...ալարը վար իսէ, պու սը... ...ղըրդտան վէ էտէպսիզլիք... ...էն վաղ կէչմէլիտիրլէր։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

...թէ պաշը վէ չէթէ էֆրատլարընն նէ ...օնա հարէքէթ իտէճէքլէրինէ տայիր թա... ...լինմէթ տը։)

(Մանղումէնին 317½ ինճի նիւսխէսինտէն պաղըյյէ վէ իրթամ։)

3. — Զէթէ պաշըլար ասլա իշրէթ ...ամէէճէքլէր, վէ չայէտ 'շրէթ իտէ... ...էք օլալար պիրէ, ճիւղիճէ իշրէթ ...տէճէքլէր տիր։ Զիրա էվվէլլէրի օ... ...գարն մուհարէպէլէրտէ, չէթէ պաշըլա... ...աշընն զիեատէ իշրէթ իթթիքլէրի իչին, ...սէպէպտէն էքսէրի մուհարէպէլէր... ...է մաղլուպ օլմուշուղ տուր։

4. — Զէթէ նէֆէրլէրի քէնտի մա... ...էվգլէրինտէ օլան զապիթլէրինէ իթա... ...թ իթմէկէ պօրճլու օլուպ, վէ զա... ...թրիթլէր տախի օլ նէֆէրլէր իլէ իշ վէ ...պամէթլէրինի թէսվիեէ իտէճէքտիր։

5. — Զէթէ էֆրատլարընտան հէր նէ ...ագրթ պիրինին պիր վուգուաթը զու... ...ուր իտէր իսէ, անլէրի քէնտի չէթէ ...աշըլարը, պէլա իսթիզան քէնտի քէն... ...իլէրինէ թէրպիեէ իթմէկէ սէլահիյէ... ...ի օլմաեբպ, անճագ վուգուի հալի ...էնտի զապիթլէրինէ պէեան ու իֆա... ...է իտիպ, օլ վագրթ սայիր չէթէ պա... ...ալարընտան միւրէքքէպ պիր դօմիսի... ...մէճլիսի թէչքիլ օլունարագ, հաղ... ...ընտա նէ գատար թէօհմէթ թէպէյ... ...իւն իտէր իսէ, օլ վագրթ ճէղա մու... ...մէլէսի իճրա օլունաճագ տը։

6. — Մուհարէպէ իտէր իքէն, հէր ...իմ արգատաշլարընը պրրագբպտա ...իրար իտէր, վէ չայէտ ճատուսլուգ ...կպի չէյլէրէ սիւլիւք իթթիկի թէպէյ... ...իւն իտէր իսէ, սայիր արգատաշլարը ...էման անը գաթլ ու իտամ իթմէկէ ...էղուն տուրլար։

7. — Մուհարէպէ էնասընտա Բալաշ... ...ատան մալ ալտրղըմըղ վագրթ, մու... ...արէպէտէ մէվճուտ պուլունանլարընն ...եաֆֆէսինէ պիր մրգատարընը թէվ... ...էքի իտիպ, գուսուրունու տա գօմիթէ ...էճլիսինէ իրսալ իտիպ, մէճլիսի մէղ... ...իւր սանտըղընա վաղ օլունարագ,

8. Փի... ...ուպաեա օլունաճագ տը։

8. — Սայիր արգատաշլարընտան պիրի պիրինի զարէղ ու ատավէթ իւզէրինէ գաթլ իտէր իսէ, գաթիլի մէրգումու տիկէր արգատաշը տէրտէսթ իտէպիլ... ...տիկի անտէ, հէմման ճանիպլի հիւքիւ... ...մէթէ թէսլիմ իտէճէք տիր, վէ էկէր տէրտէսթ օլմաեբպ տա, թէշհիրի սի... ...լահ իտէր իսէ, օլ վագրթ անը իտամ իթմէկէ սէլահիեէթի վար տը։

9. — Զէթէ էֆրատընտան հէր քիմ օ... ...լուր իսէ օլսուն, վաղիֆէսինտէն խա... ...րիճ հիչ պիր շէյ իճրա իտէմէեէճէք, վէ չաեէթ վաղիֆէսինին խարիճի պիր հարէքէթտէ պուլունուր իսէ, վէ եա... ...խօտ գարաղօլտա մէվճուտ պուլուն... ...տուղու հալտէ, պիր խբեանէթլիկի զուհուր իտէր իսէ, օլ վագրթ իչ զա... ...պիթ վէ պէշ նէֆէրտէն միւրէքքէպ պիր մէճլիս թէշքիլ օլունարագ, նէ գա... ...տար թէօհմէթի թէպէյեիւն իտէր ի... ...սէ, օլ վճճհ իլէ ճէղա մուամէլէսի իճ... ...րա օլունաճագ տը։

10. — Հէր քիմ քէնտի արգատաշլա... ...ը մապէյնինտէ, պիրպիրինին մալը... ...տան հէր նէ քի սըրգաթ իտիպ, պա... ...տէհու զուհուր իտէր իսէ, մալը սը... ...գաթ օլան քիմէնէ ասլա պիր մուա... ...մէլէտէ պուլունմաեբպ, անճագ վու... ...գուի հալի տօղրուտան տօղրուեա հարպ մէճլիսինէ պէեան ու իֆատէ իտիպ, օրատա իճրաի իճապընա պա... ...գըլաճագ տը։

11. — Ասլա վէ գաթան պիր պիրի մապէյնէրինտէ հիչ պիր վճճհ իլէ միւնազաա իթմէեիպ, էօյլէ ճիւղիճէ վուգու պուլան գապահաթլարը, պիր պիրի պէյնէրինտէ աֆվ իտիպ, կիւ... ...զէլճէ կէչինէճէքլէր տիր, վէ չաեէտ պիրինին պիր պիւյիւք գապահաթը զուհուր իտէր իսէ, պալէատէքի պէնտէ պէեան օլունտուղու վճճհ իլէ, վուգուի հալ մուհարէպէ մէճլիսինէ իֆատէ օլունաճագ տը։

12. — Եաեէտ իքի արգատաշ պիր պիրի միեանէլէրինտէ պիր միւնազաա իտէրլէր իսէ, տիկէր արգատաշլարը անլէրին միւսալէհալարընա հէման իգ... ...տամ իտիպ, պէյնէրինի թէֆրիգ իտէճէքլէր տիր։ Վէ իտէմէտիքլէրի հալտէ, վուգուի հալի եինէ պէր մէն... ...վալը մուհարբէր տէրագապ զապիթ... ...լէրինէ վէ հարպ մէճլիսինէ իֆատէ օ... ...լունուպ, օրատա իճրաի իճապընա պա... ...գըլաճագ տը։

13. — Զապբթանլարը պիր պիրի պէյնէրինտէ միւնազաա իտէրլէր իսէ, նէֆէրաթտան եիկիրմի քիչի պիր եէ... ...րէ թօբլանբպ, անլէրի պարբշարբմա... ...յա զայրէթ իտէճէքլէր տիր, վէ պա... ...ըշմասը գապուլ իթմէտիքլէրի հալ... ...տէ, օլ վագրթ տիկէր քիմէնէեի ին... ...թիխապ իտէճէքլէր տիր, վէ պունուն... ...լա պէրապէր պիր զապիթին աշուրի տէրէճէտէ իշրէթ իթտիկի թէպէյ... ...եիւն իտէր իսէ, տիկէր զապիթանլար իլէ նէֆէրաթլար թօբլաեբպ, տիկէր քիմէնէի ինթիխապ իթմէկէ սէլահի... ...եէթլէրի վար տը։

14. — Շիմտիլիք հէր էլլի նէֆէրէ պիր զապիթ թայէին օլունուպ, իլէ... ...բուտէ ասքէրիմիզ չօգլանտըղը անտէ, պէհէր եիւզ նէֆէրէ պիրէր զապիթ թայէին օլունաճագ տը։

15. — Ասքէր թէրաքիմ իթտիկի անտէ, զապիթին մալիմաթը օլմա... ...տըգճա, պիլա բուսխաթ հիչ պիր նէ... ...ֆէր պիր եէրէ կիտէմէեէճէք տիր։

16. — Հէր քէսին եէտլէրինտէ պու... ...լունան սիլահլար թէմիզ, միւքէմմէլ վէ հադբը պուլունաճագ տը։

17. — Հէր քէս, սիլահ սթաճաղը վագրթտա, էօյլէ պիհուտէ եէրէ ճէպ... ...խանէ թէլէֆ իթմէեիպ, տիւշմէնի վու... ...բաճագ տէրէճէտէ էեիճէ նիշան ա... ...լբպ, պատէհու էնտախթ իտէճէքլէր տիր։

18. — Հէր քէս, վիրիլէն թալիմա... ...թըն խարիճի հիչ պիր հարէքէթտէ պուլունմաեբպ, անճագ թալիմաթ մուճիպինճէ հարէքէթ իտէճէքլէր տիր։

19. — Հիչ պիր նէֆէր, գօմիթէ պա... ...շընըն ըէեինտէն տիշարբեա չբգմաեբպ հէր նէ գատար քէնտիսի տէ գօմիթէ պաշը իսէ տէ, զապբթան վէ նէֆէ... ...բաթտատա, մէրգամ գօմիթէ պա... ...շընըն ումուր ու մուհասէպէսինի բույ... ...յէթ իթմէկէ սէլահիեէթլէրի օլտուղու կիպի, պիր կէօնա հիյլէ վէ տէսիսէսի տախի զուհուր իտէր իսէ, հէման տի... ...կէրլէրինի ինթիխապ իթմէկէ հադ... ...լարը վար տը։

Իմզա
Գօմիթէ պաշը
Զէրնէկօրչօվ՛ք

Մէյտանը մուհարէպէտէն հէնուզ մուհիմմ պիր հավատիս ալամատը։ Սէրասքէր վէ սէրտարը էքրէմ տէվ... ...լէթլու աթուֆէթլու Ապտի բաշա հաղ... ...րէթլէրի Ալէքսինաչ թարաֆընտան հիւ... ...ճում իթմէք իւզրէ լաղըմ օլան թէ... ...տաղիրտէ պուլունուպ, Վիտին վէ եէ... ...նի Պազար վէ Պէլինա ֆէրդալարը, Սըրպիսթան էշգբեասընըն Պուլղարիս... ...թանա հիւճում իթմէլէրինի վէ Դարա... ...տաղլըլար իլէ պիրլէշմէլէրինի մէն... ...իթմէքլէ մէշղուլ տըրլար։ Պունունլա պէրապէր, ասասքիրի օսմանիէ Զէր... ...նահէֆին բըլանընը ալթ իսթ իթթի... ...իչ պու բըլան Սըրպիա վէ Դարատաղ էշգբեասընը պիրիպիրլէրի իլէ պիրլէշ... ...տիրմէք վէ խուսուսիյլէ, պիր թագըմ ֆիւթուհաթլարլա ժաչ վէ Բունքօ վէ Պանժանին նամուն ժէնէրալլարընը թահ... ...թը գօմանտասընտա օլան իչ ֆըրդա Սըրպ ասքէրինի հարաքեաթը թէտա... ...ֆիի թէրքլէ, մուղաֆֆէր ասասքիրի օս... ...մանիէնին հարէքէթինի տուրտուրթմադ... ...իչին թէբէլէր իւղէրինէ չէքիլմէեէ մէճպուր դըլմագտան իպարէթ իտի։

Շուրասը տախի ղիքրէ շաեան տըր քի, իշպու գանլը մուհարէպէլէրտէ Օսման վէ Մէհէմմէտ Ալի վէ ճէլա... ...լէտտին բաշալար հաղարաթընընն թահ... ...թը գօմանտալարընտա պուլունան ա... ...սասքիրին մըգտարը, տիւշմէնին քինտէն ազ օլուպ, գազանըլան ֆիւթուհաթ իսէ, ասասքիրի շահանէնին ինքեար գապուլ իթմէկ չէճաաթը վէ թօբլարընն չօգլուղու սայէսինտէ տիր։

Իշթէ պունտան տոլայը միւշարիէյհ Մէհէմմէտ Ալի բաշա հաղրէթլէրի սէ... ...քիզ թապուր ասասքիր իլէ օն սէքիզ թապուրտան իպարէթ օլան ժէնէրալ Զաչընն ֆըրդասընտան չօգ ատամ գըր... ...մըշ տը։ Պու սուրէթլէ Սըրպ վէ Դա... ...բատաղ էշգբեասընընն պիրլէշմէլէրի շիմտիքի հալ միւմքին օլմատըղը կի... ...պի, Սըրպլարընն իւչ ֆըրդալարը հա... ...րէքէթսիզ տուրմաեա վէ դաթի պիր հիւճում իչին լաղըմ օլան թէտաղիրտէ պուլունուպ, Օսմանը գօմանտա... ...նընա վագրթ վիրմէեէ մէճպուր տըր... ...լար։

Ռուս ժէնէրալը Զէրնաիէֆին իւչ ֆըրդասը գարշըսընտա Նիշ օրտուսու պուլունուպ, մէղքիւր ֆըրդալարը հարէքէթսիզ պըրագբեօր։ Նիշ շէհ... ...րինտէքի գալէա թօբլարը, էթրաֆընտա պուլունան ասասքէրի Օսմանիէյի հիմաեէ իտիպ, մէրքէզի օրտույի հիմաեուն Սօֆիա շէհրի տիր։ Շէհրի մէղքիւրտէ պէօյիւք պիր իհթիեաթ օրտուսու թէսէբբիւ էրդ... ...էվ հիւճումը ումումի պիր գաչ կիւնէ գատար պաշլաեաճագ տը։

(Ֆար տիւ Պոսֆոր)

— Մուհարէպէ հադգընտա ալընա... ...բաղ տէրճ իտիրմէքտէ օլան հավատիս... ...լէրտէ, չիմտիյէ գատար պիղիմ թա... ...րաֆտան տայիմա աղ շէհիտ վէ մէճ... ...բուհ տիւշմիւշ օլուպ, վէ տիւշմէն թա... ...րաֆընտան իսէ, տայիմա պիր գաչ միս... ...լինին թէլէֆ օլմասընը օգուտուգլարը կիպի, պաղը քերրէ, տիւշմէն թարա... ...ֆընն թէլէֆլէրի վէ եարալըլարընն պիրէր պիրէր սաեըլըպտա, պիղիմ թարաֆտան իսէ, հիչ պիր ատէտ կէօս... ...թէրիլմէմէսինէ թէճճիւպ վէ թէէս... ...սիֆ իթմէքտէ օլան պաղը միւթէպէր, վէ կէօսթէրիշլէրինէ նէղարէն սահիպ մէսնէտ վէ բիւթպէ Իսլամ էֆէնտիլէ... ...րին, էվվելքի կիւն, Օսմանլըճա զաղէ... ...թալարտան պաղըսընը, ալէնէն եըրթ... ...ըզլարը, մա թէճճիւպ վէ թէէսսիֆ մէսմուիմիզ օլմուշտուր։

Պաղը ըէսմի թէլէկրաֆլարտա պիլէ, տիւշմէն թարաֆընն թէլէֆտանը կէօս... ...թէրիլիպտէ, պիղիմ թարաֆընն թէլէ... ...ֆանը հադգընտա, քէմալի սիւքիւթ իթթիֆաղ իտիրմէսի, վուգուա կէլմէք... ...տէ օլտուղունտան, վէ զանն իտէրիզ... ...քի, պու խուսուս խալդընն զիեատէսիյ... ...լէ շիւբհէսինի թահրիք էյլէմէքտէ պու... ...լունտուղունտան, մէղքիւր խուսուս իւղէրինէ, ճճիղանէ վէ խալիսանէ, սէրասկէր բաշա հաղրէթլէրինին, նա... ...զարը տիգդաթլարընը տավէթ իտէրիզ։

Իպատուլլահընն իլք վէ սան տրզու վէ միւրաճաընընն, շու եա պու դատար շէ... ...հիա վէ մէճբուհ վուգուի օլմաեբպ, իլլա ասասքիրի շահանէյի շէճաաթինի... ...մանընն ֆիւթուհաթլա միւֆթէխիր օլ... ...մասընտան իպարէթ պուլունտուղու, վէ շու շէրէֆ ու իֆթիխար վէ լղղա...

լէ նայելիյէթ իչին, հէրնէվի զայրէթ, ճէսարէթ վէ ֆէտաքեարլըղա, միլք ու վաթան նամինա, էզտիլ ու ճան հաղբը ու միւնթազբը օլտուղու, պունտան տախի բանա անլաշըլմագտա աբր։

—Ինկիլթէրրա գրալիչասընըն մախտումի տիւգ տ'էտիմպուրկ Սուլթան նամ վարօր իլէ Պէշիքչէե կէլտիկի եազըլմըշ իտի։ Ցունիսին երկիրմի տէօրտիւնճիւ կիւնիւ միւշարիլէյհ, ամբրալ Տրիւմմն իլէ Ալիգօ նամ ավիգօ վարօրունա բաքիպ օլարադ, Գալէյլի Սուլթանիեէեէ կէլմիշ տիր։ Միւշարիլէյհիւմա օրատա գարաեա չըգարադ, Ինկիլթէրրա գոնսօլօսխանէսինէ կիթմիշլէր, վէ գոնսօլօս իլէ պիրլիքտէ վալի Իպրահիմ բաշա, վէ մուախարէն պօղազ մուհաֆըզը Էյուպ բաշա հազրէթլէրինէ ըէսմի վիղիթայը իֆա իթմիշլէր, վէ պատէհու վաբօրա ավտէթլէ, էլպիսէի ըէսմիեէլերինի չըգարբպ, սիվէլ օլարադ գարաեա չըգբպ, գոնսօլօսուն մախտումի իլէ չէհրի կէզմիշլէր, վէ օրանըն մամուլաթընատան օլան թօբրագ գապլար սաթըն ալարգատան սոնրա, վաբօրա ավտէթլէ, Պէշիքչէե ազիմէթ էյլէմիշլէր տիր։

Պէշիքչէե էճնէպի տէվլէթլէրինին սէֆինէլերի պուլունմասընատան տօլաեր, պիր չօգ թիւճճար վէ էնանֆ օրաեա ազիմէթ իթմիշլէր տիր, վէ օրասը թախթատան պարագալար իլէ ատէթա պիր շէհրին չարշըսը հէյլեթինէ կիրբէք, հեր նէվի էշեա վէ էմթաա վէ սայիրէ պուլունմագտա տըր, վէ չարշրյբլար հեր միլլէթ ատէմինատէն պուլունուեօրլար, վէ պիր խայլը Զէրքէս պուլունարադ, պունլար աթլարընը պէրապէր կէթիրմէքլէ քիրաճբլբգ իտիեօրլար։ Տօնանմալարատան հաֆթատա իլի կիւն, եանի բազար վէ բէնշէմպիհ կիւնլէրի զապթան վէ թայիֆէլէր գարաեա չըգբպ, բէք չօգ ախզուրթա իտէեօրլար։

Սահիլ եազբն պիր Բում գարիեէսի օլուպ, թայիֆէլէր օրաեա կիտիպ, բարա սարֆ իտիեօրլար։ Մէղքիւր չարշբատա պիր նէվի ֆէնալբգ զուհուրա կէլմէմէք իւզրէ, Գալէյլի Սուլթանիեէտէն մբգատարը վոֆի զուպթիյէ կէօնտէրիլիպ, օրասը մուհաֆաղա օլունմագտա տըր։

—Իզմիրտէ պուլունան Բուսիանընը պահրը Սէֆիրա ֆիլօսու գօմանտանը ամիրալ Գուլթագօֆ, կէչէն սալը կիւնիւ Իզմիրտէն հարէքէթլէ, Բիրէեէ ազիմէթ էյլէմիշ տիր։ Միւմանիէյհ, օրատա Գրօնչլթատան կէլմիշ օլան Բէթրօ Բալլօվէքի նամ զբրէը ֆբրգաթիյնէ սանճաղընը քէշիտէ իմամիկի հալտէ, բաքիպ օլուպ, Իզմիրէ ավտէթ իտէճէք տիր։

—Բիվանէթ օլունատուրնա կէօրէ, Ինկիլթէրրա զբրալիչասը Վիղթօրիա հազրէթլէրի, պու քէրրէ քէնտի նամընա օյարադ, Բուսիա իմբէրաթօրունա, պիր նամէ կէօնտէրէրէք տէվլէթի Ալիեէ իլէ Սբրպիթթան պէյնինատէ պիթարաֆ գալաճաղընա թէէմինաթ վիրմէսինի թալէպ էյլէմիշ տիր։ Իմբէրաթօր Ալէքսանտր տախի, Բուսիա պիթարաֆ պուլունմաեա գարար վէրմիշ օլատ զունու ճէվապ վիրմիշ տիր։

—Դօրէ գանատան Իսնիվերսէլ զազէթասը, Թուրքիանէն աֆիտէքի թէէկրաֆնամէյի ախզ էյլէմիշ տիր։

Թուրքին 3 յուլիս

Իթալեանընը Վիէննա վէ Բարլիզ սէֆիրլէրինէ կէօնտէրիլէն թալիմատա կէօրէ, նէզտլէրինատ մուգիմ օլատուղ-

ըրը տէվլէթլէրէ, Իթալեա պէյլատ իսթիանա մէղքիւր իբի տէվլէթլէրին տէվլէթի Ալիեէ իլէ Սբրպիթթան պէյնինատէ կէօրիւլմէքտէ օլան մուհարէպէնին պիթիւն էվրօպասա սիրաեէթ էյլէմէմէսի մագսէտիյլէ իթթիֆաղ իտէճէքլէրի քեաֆֆէյի թէտպիրլէրէ իմթիսալ իտէճէկինի պէեան իթմիշ տիր։

—Լոնտրատան ալաֆրանկա յունիս 30 թարիխիյլէ եազբղընա կէօրէ, Ինկիլթէրրա Շարգա երկիրմի եէտի պին ասքէր սէվգ էյլէմէկէ քէմալ կէրմիեէթլէ չալըշմագտա օլտուղու բօլշէվիգա տաեիրէլէրինատ սուրէթի սահիհէատ սէօյլէնիլիեօր։

—Ֆէվտեիա վաբօրու հիւմաեունու, պազը մուհիմմաթը հարպիեէ իլէ պիր մբգտար կէօնիւլլիւ ասքէրի համիլէն էվվէլքի բազար իրթէսի կիւնիւ Վարնա իսկէլէսինէ միւթէվէճճիհէն Տէրիսատաթ լիմանընատան հարէքէթ էյլէմիշ տիր։

Պէլկրատ 2 յուլիս

Բրէնսէս Միլանընը ամուճասը պուքէրրէ Իֆլագատան վաբօրու մախտուս իլէ մուվասլէթ էյլէտի, վէ 300,000 ֆրանգ տախի կէթիրտի։ Շիմտի Ալէքսինաչտա պուլունան բրէնս Միլանընը նէզտինէ կիթմէքտէ տիր։ Բիսմիչ պուքէրրէ Բուսիա միրալայլարընատան Օսհայլանը գապուլ էյլէտի։ Զապթի միւմանիէյհ, Զէրնաեէֆին մանէէթինատէ պուլունաճագ տըր։

—Սալը կիւնիւ Պէլճիգա սէֆիրի, Պապը Ալիեէ կէլէրէք, խարիճիէ նազբրը բաշա հազրէթլէրէյլէ միլագաթ իթմիշ տիր։

—Սէլիմիեէ գբշասընատա պիր բէտիֆ թօրճու ալաեը աչբլատաղը էշիտիրմիշ տիր։

—Սիրբէյեա նամ վարօր, մէմուրէն պիր դաչ կիւնէ գատար Թաւնա նէհրինէ կէօնատէրիլէճէք տիր։

—Նէնի Բազար գուվվէի հարպիեէսինէ իշհադ օրմագ իւզրէ, նագլիեէ վաբօրլարընատան Դայսէրլիեէ, իբի պէօլիւք թօրճու վէ սէքիզ եիւզ գատար կէօնիւլլիւ ասքէրինի համիլէն էվվէլքի կիւն Սէլանիք լիմանընա աղիմէթ էյլէմիշ տիր։

—Խբանիվիեէթի ճէլիլէտէն իբի ալայ ասքէրին կէօնտէրիլճէկինի ազատէմճէ եազմըշ իտի։ Պու քէրրէ ալընան մալիւմաթա կէօրէ, Բահմանիէ, Շարգիեէ վէ Մահրուսէ նամ վաբօրլար տէօրթ պին գատարընը ալբգ, Իսկէնտէրիեէտէն հարէքէթ էյլէմէէրէյլէ ճիւմատա կիւնիւ Տէրիսատաեէթէ մուվասլէթ իտէճէքլէր տիր։

Պու վաբօրլար բազար իրթէսի կիւնիւ ատաթ օն սուլարընատա Իսկէնտէրիեէտէն հարէքէթ էյլէյիպ, պու ասքէրին պաշ գօմանտանը ատախ տիկէր վարօրլա օրատան հարէքէթ էյլէեէճէք տիր։

Խբանիվ հազրէթլէրի օթուզ պին ատա շընայարը թիւֆէնկիյլէ, պէհէր թիւֆէնկէ պէշ եիւզ ֆիշէնք օրմագ իւզրէ, օն պէշ միլեօն ֆիշէնք Տէրիսատաեէթէ իրսալ էյլէեէճէք օլատուղընընատան, պունլար շիմտիլիք սանաքգլարա վաղ օլունմագտա օլուպ, հազրլանաբգտան սոնրա, վաբօրլարա թահմիլէն Տէրիսատաեէթէ կէօնտէրիլէճէկի իշլատիլմիշ տիր։

—Էվվէլքի կիւն Եէնիքէօյտէ պիր պաղչէվան, հայվանընա պինմիշ օլատուղու հալտէ, տէնիզտէ եիւզէրքէն ադընթատան չէքիլէրէք, հայվանըյլա պէրապէր զարզ օրմուշ տուր։

—Բազար կիւնիւ պիր գատրն, Իսկիւտարտա Շէմսի բաշա խսկէլէսինատէն գաեբղա պինէրէք, սահիլատէն աչբլբը աչբլմագ, քէնտիսինի տէնիզէ ատմբշ իսէ տէ, օրատա պուլունան զապբթա նէֆէրաթը թարաֆընատան գուրթարբլմբշ տբր։

ՊԷՐԼԻՆ ԼԱԻՀԱՍԸ

Լաիհաեբ մէղքիւրէնին տուրէթի ապլիեէսի Լոնտրանընը Թայմս զազէթասընատա կէօրիւլմիշ օրատուղունատան, թէրճէմէսի միւնասիպ ատտ օլունտու։

«Մէմալիքի մահրուսէտէն կէլէն վէլվէլէի մուճիպ խապէրլէր, քէնտի էթթիֆագլարընը գավիլէշտիրմէք իւզրէ գապինէթօլարը թապիաթբյլա մէճպուր իթմիշ տիր։

Իւչ իմբէրաթօրլուգլար, տիկէր Խբրիսթիան տիւէլի միւթթէհատէսէնին մուավէնէթիյլէ ահվալը հազբրէնին մուխաթարալարընը մէնն էյլէմէք իւզրէ, պէյնէրինատ միւզաքէրէ իթմէքլիկի ֆէրիզէտէն ատտ էյլէտիլէր։

Պունլարընն էֆքարընճա, տէվլէթի Ալիյէնին ահվալը հազբրէսի պիր թագբմ թէտապիրէ միւհթաճ տբր։ Վէ Սէլանիքտէ վուգու պուլան վէ Իզմիր իլէ Տէրիսատաեէթտէ վուգուինի թէհտիտ իտէն վուգուտթլար կիպի ահվալին թէքբրարընը մէնն էյլէմէք իչին, իճապ իտէն թէտպիրլէրին Էվբօրա թարաֆընատան իթթիխաղը, տիւէլի միւշարիլէյհիմէ հեր շէյտէն էվվէլ էլզէմ կէօրիւնմէքտէ տիր։ Իշթէ պու սէպէպտէն մուազամ տէվլէթլէր, կէրէք քէնտի թէպատարընընն վէ կէրէք տէվլէթի Ալիեէ Խբրիսթիանարընընն էմնիեէթի, մէմալիքի Մահրուսէնին հեր դանդբ թարաֆընատա մուխաթարատա իտէ, օրալարատա պու էմնիյէթին մուհաֆազատ ըզմընատա, իգթիդա իտէն թէտապիր էյզերինէ միւզաքէրէ իտէճէքլէր տիր։

Ճու նիեէթ, էն զիեատաէ թէհտիտաթ ալթընատա պուլունան տէվլէթի Ալիեէ մէմալիքինէ հարպ սէֆինէլերի կէօնտէրիլմէսի, վէ նէզամ ու ատտիշին վիղաեեէսի մագսէտիյլէ, քէնտի թարաֆլարընատան սիլահլա մուավէնէթ իթմէք իճապը հալի իչին, մէղքիւր սէֆինէլերին գօմանտանլարընա թալիմաթ վէրիլմէսի խուսուսլարընը պիլ իթթիֆագ դապուլ օլունմասը բյլա հուսուլէ կէլմիշ կիպի կէօրիւնիւեօր։

Անճագ Պօնա վէ Հէրսէք էեալէթլերինին պիր ան էվվէլ իճրայի միւսլահասբյլա, էկէր մէղքիւր հէնէճանը պիրինճի սէպէպի մանէվրա զպիլ իտիլմէղ իսէ, մէղքիւր նիեէթատ թէմամէն հուսուլէ կէթիրիլմիշ ատայրլամազ։

Իշթէ մուազամ տէվլէթլէր, կէչէն հոկտեմբեր 30 թահրիրաթընը էտատ իթթիխաղ իտէրէք, էեալաթը մէղքիւրէ էհալիլերինին հալինի հազիրլամէն իսլահ իթմէք, ըստքին ահվալը հազբրէն բօլիթիգէնէ իտալէ կէթիրմէքնէյէթիյլէ ագտէմճէ ատտ մուղաքէրէ իթմիշլէր տիր։

Տիւէլի միւշարիլէյհիմ, ճու իբի մագսէտատ տախի մուվաֆֆագատ իթմէք իւզրէ, Պապը Ալիտէն պիր իսլահաթ նիզամնամէսի թալէպ էյլէմիշլէր, վէ Պապը Ալի տախի պու պատէ բուի բիզա կէօսթէրէրէք, իսլահաթը մաթլուպէյի իճրաեէ գօյմագլբզա գաթիէն գարար վէրմիշ օլատուղունու իլան իթմիշ, վէ պու խուսուսու բէսմէն գապինէթօլարա տախի թէպլիղ պուեուրմուշ տուր։

Վէ պունատան, իշպու վատքն իճրասընա նէզարէթ իթմէք իչին տիւէլ մուազամաեա պիր հագգբ մանէվրա կէլտիկի կիպի, մուհարէպէսէն վազ կէչէրէք, վէ վաթանլարընա ավտէթ իտէրէք, իպգաեի միւսլէհաեա չալըշմալարը հագգընատա էզգբեա վէ միւլթէճիլէրէ իտարար էյլէմէքլիկի տախի տիւէլի միւշարիլէյհիմ պիր վաղիֆէ էտինմիշլէր տիր։

Լաքին ճու իսլահաթ նիզամնամէսի հեր նէ գատար էսասէն հեր նօգթալարընա գապուլ օլունմուշ իսէ տէ իբի թարաֆտան միւշքիլաթա թէսատիւֆ էյլէմիշ տիր։ Շէօյլէ քի, էզգբ եա էվրօբա թարաֆընատան թէէմինատ թը մատտիեէ կէօսթէրիլմէսի քէնտիլէրինի Պապը Ալիյին ճու վատարընա թէէմին իթթիրմէսինի իլան իթմիշլէր տիր։

Տիկէր թարաֆտան Պապը Ալի տախի էշգբեա, մէմլէքէթ իչինատ սիլահլա կէզտիրքճէ վէ միւլթէճիլէր քէնտի վաթանլարընա ավտէթ իթմէսինի մէմալիքին թանզիմաթը ճէսիտէսի, նէ միւպաշբրէթ իշմէք, քէնտինճէ մատտի սուրէթատ միւմքինսիզ օլատուղունու պիլտիրմիշ տիր, վէ պէօյլէլիքլէ մուխաֆէմաթ պէ թէքբրար պաշլամբշ, վէ սէքիզ այ իմթիհանատ խանէն ճու մուհարէպէսինին հէնէճանը, տէվլէթի Ալիյէնին սայիր պէյտէլերինէ տատխի ինթիշար իթմիշ տիր։ Միւսլիման էհալիլերի, Պապը Ալիյին Էվրօբա տիբլօմասիասընա մուվաֆֆագաթ իտիշի, սուրէթի զահիրէտ օլուպ, հագգաթը հալտէ, իթտիկի վատարը իճրաեէ գօյմագ նիեէթինատ օրմանընը նէթիճէսինի չըգարարբգլարընատան, իշթէ պունատան տօլայը պիր թագբմ աղրադը մէղհէպիեէ վէ բօլթիրեէ զուհուրա կէլմիշ, վէ Սէլանիք վուգուաթը մուէյլիմէսիյլէ մէմալիքի մահրուսէնին տիկէր ճիհէթլերինատ կէօրիւլէն թէհտիտամիզ թահրիքաթը հուսուլինէ սէպէպիեէթ վիրմիշ տիր։

(Պաղբեէսի եարբն)

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Նէմէն վիլաեէթի տէֆթէրտարը Խալիս էֆէնտի հազրէթլէրինէ, բիւթպէի ալէա սընըքը էվվէլի թէվճիհ պույրուլմուշ տուր։

—Տիւն սատաղ սատրազամ հազրէթլերի իլէ Միհտաթ բաշա, գաբատան բաշա, վէ սէրասքէր գայմագամը Բէսրի բաշա հազարաթը Թօբխանէի ամիրէ ազիզթլէ, Թօբխանէ միշիրի Բիղա բաշա հազբրէթլերիյլէ պէրապէր ագաը Էնճիմէն իթմիշլէր տիր։

Սապահ զաղէթասընընը պէեանընա կէօրէ, միւշարիլէյհիմ հաղարաթը, մուգատտէմա Ամէրիգատան կէթիրտիրմիշ օլան Մարթինի Հէնրի թիֆէնքլէրինի մուայէնէ իտէրէք, պիր նօգատան պուլունուշլար, վէ Թօբխանէի ամիրէ ֆապրիգատընատա միւսթախտէմ ատաքիրի շահանէտէն պիր չավուշ պու նօգատանը իքմալ իթմէկի թէահիւտ էյլէմիշ տիր։

—Ահվալը հազբրէնին էհէմմիեէթի միւնասէպթէյլէ ումուրու ասքէրիեէ միւթաալիք մուխապէրաթընը սիւրաթլէ իճրա օլունմասը իչին, Պապը սէրասքէրի իլէ Թօբխանէի ամիրէ պէյնինատ պիր թէէկրաֆ խաթթը թէմատտատ խաբմիշ տիր։

—Բիվանէթէ կէօրէ, Ալմանիա տէվլէթինին Ադ ատենիզ ֆիլօսուն գօմանտանը, գօմանտասը ալթընատա պուլունան հարպ կէմիլէրինատէն պիրլի-

նէ բաքիպէն, Գալէաեի Սուլթանլեէ պօղազքնան կէչմէք իսթէմիշ իսէ սէ; պօղազտան հարպ կէմիսի կէչիրմէմէկէ տիգգաթ իթմէքտէ պուլունան Ինկիլթէրրա ֆիլօսունուն գօմանտանը ամիրալ Տրիւմմոն մանի օլմուշ տուր։

(Սապահ)

—Մէսարիֆաթը ասքէրիեէ իշին իեանէ օլարագ, պու կիւնէ գատար Թօրլանըլան ադճէնին մըգտարը, լիրա 100 դուրուշ հէսապի իլէ 922 պին 625 դուրուշա պալիդ օլմուշ տուր։

—Տիւնքի կիւնէ գատար Պապը Սէրասքէրիեէ կիտէրէք կէօնիւլլիւ եազըլանլարըն մըգտարը, օն պինի կէչմիշ տիր։

—Պահրը Սէֆիտէքի Ինկիլիզ ֆիլօսունա պիր գաչ սէֆայինի հարպիեէ իլավէ օլունաճաղընտան, պու սէֆային չէհրը հալին պէշինճի կիւնիւ ճիպրալթարտան հարէքէթ էյլէմիշ տիր։

—Պասիրէթ, Իսթիգպալ, Վագըթ վէ Խաեալ դաղէթալարը պիր վագըթտան պէրու պիրիպիրլէրի ալէյհինէ իտարէի լիսանտա պուլունտուգլարընտան, պունտան պէօյլէ պու եօլտա հարէքէթ իթմէմէլէրի իչին, Մաթպուաթ իտարէի պէհլիեէսի թարաֆընտան մէղքիւր դաղէթալարա պիրէր գըթա իխթարնամէ կէօնտէրիլմիշ տիր։

—Օտեան էֆէնտի հազրէթլէրինին մէմուրիեէթի հաղգընտա Վիէննատան շու վէճհ իլէ եազըլմըշ տըր.

Ինկիլթէրրատա պիր մէմուրիեէթ իճրասընա մէմուր օլան Օտեան էֆէնտի հազրէթլէրի պու կիւն Բարիսէն կէչտի։ Զանն օլունտուղունա կէօրէ, էֆէնտիի միւշարիէյհ, Ռուսիա վէլէվ տօլանքտան միւտահէլէ իթտիյի թագտիրտէ, Ինկիլթէրրանըն իթթիֆաղ իտճէյի մէսէլէ հագգընտա թէէմիլնախը գաթիէ կէթիրճէք տիր։ Պունտան մատտա, Խըտիվի Մըսրը հազրէթլէրի, Պապը Ալի իլէ օլան ահնամէ ահ.քեամբնճա վէրմէէէ պօրճու օլտուղու պիր մըգտար ասքէրի վէրմէք իսթէմէտիյի թագտիրտէ, օլ պապտէ Խըտիվի միւշարիէյհի գանտըրմադ իչին Ինկիլիզ հիւքիւմէթինին թէվասիւթիւնէ միւրաճաաթ իսէճէք տիր։ Օտեան էֆէնտի Բարիստէ խաբրիճիեէ նազրը տիւք Տը.քաղ իլէ միւլագաթ իսէճէք տիր։

Լօրտ Տէրպինին Բարիսէ վուգուպուլան իւչ կիւնլիւք եօլճուլուղու, Ֆրանսա վէ Ինկիլթէրրա իթթիֆագը հագգընտա նէլթայիճի հասէնէյի մուճիպ օլտու։

—Տիւն Սաարբազամ հազրէթլէրի իլէ Միհաթթ բաշա վէ սէրասքէր գայմագամը բաշա հազարաթը Պապը Ալիսէ թէլէկրաֆ օտասընա կիտիպ, Նիշան պուլունան սէլտարը էքրէմ հազրէթլէրիյէ խայլի մուխապէրաթտա պուլունմուշլար տըր։

—Իւչիւնճիւ օրտուի հիւմաեուն միւշիրի վէ Մանասթըր վալիսի Տէվրիշ բաշա հազրէթլէրի, պու քէրրէ մէմուրէն Եէնի Բազար թարաֆընա ապիմէթ իթմիշ օլտուղունտան, միւշարիլէյհին եէրինէ Տիարպէքիր վալիսի սապրզ Իսմայիլ բաշա հազրէթլէրի գայմագամթայէին պուլրուլուպ, պիր դաչ կիւնէ գատար մահէլլի մէմուրիեէթինէ ադիմէթ իսէճէք տիր։

—Միւթէվֆա Ֆուատ փաշանըն թօրնու վէ Ֆաղըլ Մուսթաֆա փաշանըն տամատը Իզմէթ պէյ կէօնիւլլիւ ասքէր եազըլմըշ օլտուղու էվէնման ղաղէթասընա օգունմուշ տուր։

Եինէ մէղքիւր ղաղէթատա եազըլտըղընա կէօրէ, հիւքիւմէթի Սեէյիդ Նիշ օլտուսունտա հիչ պիր ղաղէթա մուխալիֆի գաղուլ իթմէմէնէ գարար վէրմիշ իմիշ։

—Սըրպլըյարա գարշը մուհարէպէ իթմէք իչին բուխատթ իսթիհսալ իթմիշ օլան սօֆիթալար, էվվէլկիսի կիւն իքի գըթա պէյլէք վարօրունա բաքիպէն եօլա չըգմըշլար տըր։

—Պու կիւն, չիմտի, Մօսկատան յունիս 25 թարիխէ ալտըղըմըզ պիր մէքթուպ իլէ, կէչէն ճումա կիւնիւ, Թիֆլիստէն չըգըպտա, տիւնքի կիւն պուրատա կէմիշ օլան պիր եօլճունունուն իֆատէսինտէն տախի, անլաշըլմըշ տըր քի, կաթողիկոս հազրէթլէրի սիւրկիւնիւ լագըրտըսը սըրֆ եալան տըր։

ԵԱԼԱՆՃԸ ՂԱՋԷԹԱԼԱՐ

Հէր միլէթտէ եալանճը ղաղէթալար պուլունտուղու կիպի, հէր ղաղէթատա տախի եալան կէօրիւլէպիր իսէ տէ, պիզտէ, պու կիւնէրտէ, պիր իքի ղաղէթատա, էյլէ եալանլար ույտուրուլուպ եազըլմագտասընը քի, էմնայի բէք ազ տէֆա կէօրիւլմիշ տիր ամանտիսէ ճայիզ տիր։

Պիզ մէղքիւր ղաղէթալարը իսմինի պիլէ վիրմէքլիկէ թէնեզզուլ իթմէտիկիմիզտէն, եալընը եարըմ տուգինա եէնի վէ գույրուգլու եալանլարը պէեան իսէյիմ։

1. Կիւեա Գոյսէրիյէտէ, Իսլամլար, Խըրիսթիանլարա հագարէթ իթմիշլէր իմիշ. եալան։

2. Կիւեա, Օտեան էֆէնտի, սէրայի հիւմաեուն միճէվէհրաթընը, Եվրոպատա սաթմանա կէօթիրմիշ իմիշ. եալան։

3. Կիւեա Եուսուֆ Իզզէթտին էֆէնտի, Եվրոպատա դաչմագ իմիշ, վէ եախօտ դաչմագ իսթէմիշ իմիշ, եալան։

4. Կիւեա Մահմուտ բաշա 100 պին լիրա իեանէ վիրմիշ իմիշ. եալան։

5. Կիւեա, Վեհ. Գէորգ կաթողիկոս հազրէթլէրի, շու եա պու սէպէպտէն տօլայը միւրիլիւնէ կէօնտէրիմիշ իմիշ. եալան։

6. Կիւեա, զապթիյէ միւշիրի հազրէթլէրի, Հայլարատան զապթիյէլէր եազմագ իմիշտէ, բաթրիգ հազրէթլէրինտէն, միւնասիպ օլան ատամիարը էսամիսինի իսթէմիշ իմիշ. եալան, եալան, եալան, վէ զայրիհիւմ, վէ զայրիհիւմ։

ՍՕՆ ՀԱՎԱՏԻԱԼԷՐ

ԱՎՍԹՐԻԱ-ՄԱՋԱՐԻՍԹԱՆ

Վիէննա, 10 յուլիս

Ֆիչա նամ վարօր իչի հայլ ու թէյվիեէ օլունտու։ Աւսթրիա տէվլէթի իչէ չէյ թալսալ իթտի, եանի, պիրինճի, Աւսթրիա վարօրու իւզէրինէ ամէշ իտէն Սըրպլըլարա զամանտա իտէն զապթին ազի վէ թէէտիպի. իքինճի, Սըրպ հիւքիւմէթինին ադիվ տէլլէմսի. իչիւնճի, իսթիգպալ իչին թէէմինաթ վէրիլմէսի։ Սըրպ իսարէթի պունտարը քեաֆիֆէսինի դաղալ իթտի, վէ բէտի դաղէթա իլէ պու պապտէ պիր իլան նէշր իտճէք տիր։

Վիէննա, 11 յուլիս

Մահարէպէ թիրքիա իլէ Սըրպ վէ Գարատաղ պէյնինտէ մահասա գալանմադ տըր տէյի պլընան հավատիս իւզէրինէ յորատտա ֆոնտալար եիւքսէլտի։

Սալթանամը ինիեէ սէֆիրի Ալէքս բաշա հազրէթլէրի պուրատա վէրուտ էյլէտի։

Ղաղէթալար, մահարէպէ հազգընտա Սըրպիատան ալընան խատրլէրին միւպալաղալը օլտուղունու, վէ ժէնէրալ Զաչընի ապլինի վէ ժէնէրալ Ըսթրանթինիմէրովիչին խթիթա իթտիյինի պիլտիրտիքլէրի սըրատա ժէնէրալ Զէրնաիէֆին ֆէնները հարպընը ղըրթիղա իթմէքտէ տիրլէր։

Բաքիղա, 11 յուլիս

Պիր պէօլիւք Գարատաղ էշղընասը, բոտկորիչա ճիվարընտա ատաքիրի չահանէ թարաֆընտան մաղլուպ օլտու։ Ասքեար թարաֆընտան տէօրթ եիւզ քիշի թէլէֆ օլտու։

ԱԼՄԱՆԵԱ

Պէրլին, 11 յուլիս

Էտէէմ բաշա հազրէթլէրի իթիմատնամէսինի խրէրատ օրա թաղտիմ իթմէք իչին եարընը Պատէն Պաուէնէ ապմէթ իսէճէք տիր։

ՍԸՐՊԻՍԹԱՆ

Պէլկրատ, 11 յուլիս

Օրտունուն պաշընա պիր ֆէլաքէթ կէլմէք տիրսէյ զօրզուլուեօր։

ԻՆԿԻԼԹԷՐՐԱ

Լօնտրա, 11 յուլիս

Ինկիլթէրրա պանգասընա 385 պին լիրա թէսիմ օլունտու։

Բարլամէնթօտա մրսթրը Տիզրաէլի, Շարդ բոլիթիգասընա տայիր օլան մէքթուպլարը սէքիզ կիւնէ գատար մէճլիսէ թագտիմ իտճէկլէնի պիլտիրտիքտէն սոնրա, վագը օլան պիր սիալէ ճէվապլէն, Պուլկարիսթանտա մէրհամէթսիզլիք մուամէլէ օլունտուղունա տայիր պլընան խապէրլէրին միւպալաղալը օլտուղունու վէ պու պապտէ հիւքիւմէթէ սահիհ պիր խապէր վիրուտ իթմէտիկինի, վէ մէրհամէթսիզճէ պիր կէօնա մուամէլէ վուգու պուլմամասը հազգընտա թէվասսիթ իլէ սէսսիզ իչին Տէրիսատէթ Ինկիլթէրրա սէֆիրի սըր Հէնրի Էլիոթ հազրէթլէրինէ թալիմատ վէրիլտիյինի պէեան էյլէմիշ տիր։

Լօնտրա, 12 յուլիս

Նունան գըրալը պու սապահ Գալէտէն պուրատա վիրուտ էյլէտի։

ՍԱՐՐԱՖԻԷ

Լօնտրա, 12 յուլիս

Ինկիլիզ գօնսօլիտի		95 7/8
Լոհամը Ռումուի աշըլը		10 3/4
» » գաբանը		10 15/16
1865	իսթիգրազը	12
1869	»	11 1/2
1873	»	11 1/4
Պոն տիւ Թրէզոր (Սէրի Ա.Բ.) գ.ք.		19 1/2

—

Բարիս 12 յուլիս

Ֆրանսըզ ֆոնտասու 5 0/0	106 25	—
Լոհամը Ռումուիյէ քաբ.	11 25	
Բուտէլի շըմէնտիֆէր սէհիմլէրի	37	—
1865 իսթիգրազը	72 50	
69 »	60	—
1873 »	59	—

ԳԱԼԱԹԱ ԲԻԱԶԱՍԸ

Էս.Ռ.Մ. 30 յունիս ագշամ դաբանը	12 07
Էս.Ռ.Մ. 1 յուլիս սապահ աշըլը	12 02
Լ՝ եիւքսէք	12 05
Լ՝ աշաղը	11 32
Սաաթ 5	11 36
Իսթիգրազ 63 (Մութօն) 6 0/0 ֆր.	68
» 65 (Մութօն) 6 0/0	68
» 1869 (Բինար) 6 0/0	57
» 1872 (Պոն տիւ Թրէզոր) 9 0/0 Լիրա սթէրլ. գ.ք.	19 1/2
» 1873 (Բինար) 6 0/0	55
Բուտէլի Շըմէնտիֆէր 3 0/0	35 1/2
Բէրօր	1
Շըմէնտիֆէր ֆայիզը	7
Հէվալէսիզ	1
Ազճէ ֆայիզի 0/0	12

—

ԱԳՍԻՕՆԼԱՐ ՖԻՆԱՆՍԸ

Բրէտի ժէնէրալ 6 0/0 Լիր. Օսմ.	210
Սօսիէթէ ժէնէ. 6 0/0 Լիր Սթ.	135
Ստամբոլ պանգասը	230
Պանգ դօմէրսիալ	310
Սօսիէթէ օթօման Լիր. Սթէր	115
Թրամվայ 5 0/0 ֆր.	105
Լավրիօմ (մատէն) ֆր.	67

ԳԱՄՊԻՕ ՖԻՆԱՆՍԸ

Լիրա սթէրլին	11 05
Ֆրանգ	22 70

—

ԱԳՃԷԼԷՐԻՆ ԲԻԱԶԱՍԸ

Ցամանը միրասը 100ական	ղ. փրս
Ինկիլիզ միրասը	110 15
Ֆրանսըզ պէթունու	88 14
Բ Լ	89 10
Գերմեն պէթունու	51 30
Պէեազ մէճիտիյէ ֆարգը	3 10
Մէթալիք ֆարգը	8 30
Ցագըր ֆարգը	140 20
Պէնիք ֆարգը	7 15
Դարպօն գայմէսի գաբէք	7

ԱԶԳԱՅԻՆ

Էջմիածին Վ.Եհ. Կաթողիկոս հազրէթլէրինին, Ռուսիա տէվլէթի թարաֆընտան, Սիպիրէ կէօնտէրիլմիշ օլմասընա տայիր, պիր դաչ կիւնատէն պէրու, պէյնէլ.հալի, պիր պիւյիւք արաճիք կէպէնքտէ օլտուղուն, էվվէլքի կիւնքի նիւսխէսիպտէ պիլտիրմիշտիք։

Էվվէլքի կիւն չըղարըլան Ֆար տիւ Պոսֆօրաս իսէ, մէղքիւր արաճիք, կիւեա պիր հավատիս տիր կիսի, «Ալընան թէլէկրաֆ խապէրլէրինէ կէօրէ, Էջմիածինտէքի էրմէնի բաթրիկի հազրէթլէրինին Սիպիրէ կէօնտէրիլմէսինէ, Ռուսիա տէվլէթի թարաֆընտան նէմ օլունտուղունան, քեաֆֆէյի էրմէնի ժէնէրալարը վէ զապթլէրի խսթիճա իթմիշլէր, վէ պու խսթիճանըն իւզէրինէ միւշարիլէյհ բաթրիգ հազրէթլէրինին Սիպիրէ կէօնտէրիլմէսի ահվալ օլունտուղու «Ալընան խապէրլէրինէ մահկալուս խրիվէսինէ էմր օլունմուշ տուր» տէյի եազըլմըշ տըր։

Ղարպ եէրի շունտա տըր քի, մէղքիւր զաղէթա, պէօյլէ պիր մուհիմ վէ չայեանը ադգաթ վէ մէրազ հավատիսի տէրճ էյլէյիկի վազըթտա, մէղքիւր թէլէկրաֆլարընն նէրէյէ, վէ նէրէյէ, վէ քիմէ, վէ վազըթ չէքիլմիշ օլմասընա, վէ եախօտ հիչ տէյիլ իսէ, էկէր պիր զաղէթատան ալարաղ տէրճ իթմիշ իսէ, մէղքիւր զաղէթաեա տայիր հիչ պիր չէյ սէօյլէմէմիշ տիր։

Պէօյլէ պիր չէյ օլմասընա, պիր ատամ էանա ազըլ իլէ պիլէ տիւչիւնէպիլիր, չիւնքի, չիմտիլէր տէ, Ռուսիատա, պիր միլէթ կաթողիկոսու տէյիլ, իլլա պիր համալը պիլէ, մուհաքէմէպիզ, մազպաթասըզ, վէ իլամսըզ վէ իլանսըզ Սիպիրէ կէօնտէրիլմէյէճէկի, էյլէ պիր մուհաքէմէ վէ իլամ իչին, հիչ տէյիլ իսէ պիր գաչ հափթա էվվէլինէն պիր պիւյիւք վագա վուգու պուլարագ, չուեու պուլմասը, զաղէթալարատա օգունմասը, վէ թէլէկրաֆիլար արմասը լազթիգա խէճէկի, վէ պիզ հէր հափթա զաղէթա վէ մէքթուպ ալընըղընըզ կիսի, տայիր Ինչ Ռուսիալըլարընն տախի պուտ զատա օլտուղլարը վէ պունա տայիր պէրրէճէ պիր էսէր վէ իչար պուլունմատընը չէյլէ տուրսուն, հալնա պու կիւնէ գատար բաթրիգխանէյէ տախի հիչ պիր թէլէկրաֆ կէլմէմիշ տիր, վէյ հասրլ, հէմ եալան տըր, վէ հէմտէ գապա վէ գույրուգլու պիր եալան տըր։

Նասրլ քի իլան իթմիշ խտիք, Ախթամարը Խաչատուր եպիսկոպոս, բազար կիւնիւ կաթողիկոս սըֆտաթըյա, Խասքէօյտէ պատարագ իթմիշ, բէք չօղ ճէօմասթի հաղրը պուլունմուշ, վէ պատէհու բաթրիգ հազրէթլէրի խանէսինտէ, վիրիլէն զիեաֆէթտէ թամամ էյլէմիշ տիր։

Պազը զաղէթալար, պու հավատիսի, պիւյիւք սէվինճլէ, վէ իշթէ մերգում նէհայէթ, հազգանիյէթ ֆիւթուհաթընը գազանտը տէյերէք եազմադատա տըրըլար, սէվինմէէրինէ հագգալարը վար տըր, չիւնքի, մալիմէա, էլպէթթէ ուճունտա պիր հէթիյէ իսմիտի վար տըր, վէ մերգումտա պիրէր հէթիյէ վիրմէկէ մութլագա պօրճլու վէ մէճպուր տուր, եօգսա, աղըղլարընը տէյիշթիրէրէք, ղըտտընը եազաճագլարը գօրգուսու վար տըր, ֆագաթ, հազգանիյէթ ֆիւթուհաթընը գազանտը տիմէէրի սըրֆ միւտահէնճիլիք տիր, չիւնքի մերգում պիր գաչ տիրլիւ ճինայէթ ազվիեսթը թահթընտա պուլունտուղու հալտէ, հիչ պիր խթինթաղ օտասընա չէքիլմէմիշ տիր, հիչ պիր նիզամընտա մուհաքէմէյէ կէչմէմիշ տիր, վէ կիւնահսըզ տըր տէյէն բուհանի մէճլիսէրտէն պիւյիւք վէ միւհթէրէմ տայիր բուհանի մէճլիսլէր, վէ հաթթա, չիմտիքի բաթրիգ Ներսէս սրբազանընն տախի իմզասը պուլունտուղու թագտիրտէ, գազահաթլը օլմասընն իլամը, պունտան օն սէնէ էվվէլ վիրիլմիշ իքէն, մէղքիւր իլամը պօղազպիկէճէք հիչ պիր պիւրհան կէօսթէրիլմէքսիզին, քէյֆի օլարագ, վէ ումումի խալղըն վազիֆէսիզլիկինէ կիւվենիլէրէք, հէր հագգանիյէթ բայիմալ խսիլմիշ, վէ մերգումա կաթողիկոս իսմի վիրիլմէքլիկէ ճիւրաթ էսիլմիշ տիր. հալ պու քի, ապըլճա, մանթըղճա, չէ-

րան, վէ Նիզամէն, մէրգում հիչ պիր վագթտա, կաթողիկոս տէյիլ, իլլա, նասըլ քի վագթիյլէ, Ներսէս սրբազան պիզզաթ, վէ պիզտէ հաղբր օլտուղումուզ հալտէ, ումումի մէճլիս օրթասընտա, պաղբրտըղը կիպի, ժամկոչ օլմագլըղա պիլէ չայէսթէ տէյիլ տիր։

Էմմա, չիմտի օրթալըղը խալի պուլմուչլար իմիշ տէ, բաթրիգ հաղրէթլերի իմզասընը վէ սէօզիւնիւ կէրի ալմըշ իմիշ, վէ Կիրոյեան Խորէն վարդապետին, քէնտի ալէյհինտէ օլ պապտէ սէօյլէտիկինի, վէ կիւճէնէրէք բաթրիգխանէտէն ալըպ եէօրիւյիւ վիրտիկինի, վէ իսթիֆա տախի իթտիկինի ունութմուշ իմիշ, վէ էմմա վէքիլ տէր հայր, բրօթէսթօլարընը կէրի ալմըշ իմիշ, վէ էմմա պունլար օլմուշ իքէն տախի, պունլար կիտիպ մէրգումուն կաթողիկոսլուգ էլլերինի պուս իտէրլէր իմիշ. պունլարընը քեաֆֆէսի էյի, լաքին, բաթրիգ հաղրէթլերիյլէ վէքիլ տէր հայրա թէքբարէն սիւալիտէրիզ. չու 500 լիրա տօլանտըրըճըլըգ վէ իֆթիրա մատտէսի նէ՞րէտէ գալտը, վէ նասըլ թէսվիյէ օլտու, վէ գօմիսիօն նասըլ մազպաթա վիրտի, վէ մէզքիւր մազպաթանընը սուրէթի նի՞չին իլան իտիլմէտի, վէյհասըլ պու ատամ, էօյլէ պիր պիւյիւք ճինայէթտէն նասըլ գուրթարըլտը, ալենէն պիլտիրիլմէսինի թէքլիֆ վէ րէճա իտէրիզ։

Շունու տախի ունութմաեզ իշար էյլէմէկէ քի, նէ՞ աճայիպ չէյ տիր քի, Սիսլի Նիկողոս եպիսկոպոս իլէ Խաչատուր եպիսկոպոս, այնի սուրէթտէ, եանի քիլիսէյէ մուղայիր օլարագ, քէնտիլէրի կաթողիկոս թագտիս իթտիրմիշ օլուպ, վէ հաթթա, Խաչատուր մէրգում Նիկողոս եպիսկոպոստան ղիեատէ աղվիեաթ վէ դապահաթ թահթընտա պուլունտուղու հալտէ, Խաչատուր թէմիզէ չէգարըլըր տա, ղէվալը Նիկողոս եպիսկոպոս հալէա, վէ հէմտէ, ճիլուսու հիմաեունը մէյմէնէթմադրուն սայէսինտէ, արթըգ նէֆիտէն հագդըյլա գուրթուլմաք իգթիզա իթտիկի թագտիրտէ, Արմաշ քէօշէսինտէ պէքլէմէքտէ պուլունուր, պէսպէլլի պիչարէտէն հէակյէլէր չէգմագլըգ իսմիտի պուլունմամասը, չու զուրումա սէպէպլյէթ վիրմէքտէ օլմալը տըր։

. . . Խմբագիր.

Մեծապատիւ Մկրտիչ էֆէնտի Եսայեան ինչպէս ուրիշ թաղերու նոյնպէս և թաղիս վարժարանին աղքատիկ մանկանց, վասն Հոգւոյ վաղամեռիկ ամուսնոյն իւրոյ Աղնուափայլ Մաքրուհի տիկնոջ 30 ձեռք ըզգեստ նուիրեց։

Ուստի կը փութամք յանուն աղքատիկ մանկանց հրապարակաւ մեր խորին շնորհակալութիւնը յայտնել նուիրատու Մեծապատիւ էֆէնտիին՝ և թէ իւր մեծաշուք գերդաստանին։

1876 յունիս 28	Մնաքը յարգանօք
Գարեգէօմրիւկ	Ի Դիմաց Հոգաբարձ.
ԱՏԵՆԱԳՊԻՐ	ԱՏԵՆԱՊԵՏ
Մ. Դուլբէնեան	Գրիգոր Խաչատուրեան

ԱԶԴ

Այս կիրակէ օր Սամաթիոյ Սահակեան վարժարանի մէջ ժամը 4 ին դարձեալ Ընդհ. ժողով ունի Հ. Հ. Գ. ընկերութիւնը, կը հրաւիրուին բոլոր բաժանորդները որ ի սէր ընկերութեան յաւաջադիմութեանը ներկայ գտնուիլ բարեհաճին, և անոնք որ անցեալ կիրակէ օր դումարուած Ընդհ. ժողովին ներկայ չը գտնուելով ցնորին ժողովոյ ընտրութեան համար քուէ չեն տուած, այնպիսի Աղնիւ ընկերներէն կը խնդրուի որ հաճին իրենց քուէները մատակարարելու։

Կ-ր-գոր Մ. Նիզոյեան

ԻԼԱՆ

Իթալիա տէվլէթի թէպասընտան Բավլո Ղուլէրս նամ քիմէնտ ալէյհինէ իմա օլունան պիր գրթա իլամըն իճրասը իչին, մէտեունու մէրգումուն Գատը քէօյիւնտէ Գուրպաղալը տէրէսի ճիվարընտա Ուլու սուլաք սոգաղընտա 2 Նիւմէրօլու միւթէսարրըֆ օլտուղու 9000 զիրալըգ պիր գրթա պաղ, պունտան ադտէմ միւզայէտէյէ չրգարըլարագ, չիմտիեէ տէկին 125 ատէտ օսմանլը լիրասը վիրիմիշ, վէ չէհրի հալին 26 վէ թէմմուզուն 6 սալը կիւնիւ Գատը քէօյիւնտէ սաաթ 4—7 գատար մէմուրու մախսուս մուհդիրինտէ սան միւզայէտէսինին իճրասը մուգարրէր պուլունմուշ օլմաղ իլէ, թալիպ օլանլարըն եէվմի մէզպուրտէ մահէլլի մէզքիւրտէ հաղբը պուլունմալարը վէ ղիեատէ մալիւմաթ քէսպ իթմէք իսթէք իտէնլէրին, միւնատի Շէրիֆ աղայէ վէ եախոտ խարիճիեէ Քիթապէթինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլունուր։

20 ճէմազիւլ ախիրէ սէնէ 93
30 հաղիրան սէնէ 76

—

(Բուսումաթ էմանէթի ճէլիլէսի թարգիմանտան իլան տըր։)

Էվրագը սահիհէ իտարէսի լէվազիմի իչին էճնասը միւթէլիֆէտէն ֆիլդրանը օլարագ միւպայաա օլունաճագ օլան ճէմէն սէքիզ պին սէքիզ եիւզ թօր քեաղըտըն մուգավէլէնամէ միւավէտտէսինի պիլ միւթալաա իչինէ կէլտիկի հալտէ միւնագասասընա կիրիչմէք իսթէեէլէրին իչպու մահի թէմուզը բուսինին սէքիզինճի կիւնինէ տէկին ճիւմաա վէ բազարտան մատտա հէր կիւն սաաթ պէշտէն օնա գատար մէճլիսի բուսումաթա միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլունուր։

30 հաղիրան 1176.

—

Թահտտա դալէ ճատատէսինտէ 41 նումէրօլու մաղազատա միւսթէճիրէն իդամէթ իթմէքտէ օլան Թիմուրճի Կանանճընտան Մօսիկ Գէլանճեան իսկարը իճլաս իթմիշ, վէ թէվվիյէյի խուսուսաթը իճլասիյէսինէ, տէօրտիւնճիս մէհքէմէյի Թիճարէթտէն ժիւժ գօմիսէր, վէ պիրինճի մէհքէմէյի Թիճարէթ ադայի միւլազիմլէրինտէն Մարկոս էֆէնտի իլէ, ասհաբը մաթլուպտան իւզաբերեան Խաչիկ աղա էսալէթէն սինտիք թայեին գըլընմըշ օլտուղունտան, միւֆլիսի մէրգում զիմմէթինտէ ալաճաղը օլանլարը, սաղը հալ ճէմազիւլ ախիրընդն 25 ինէ վէ 292 սէնէսի թէմմուզուն 5 ինէ թէսատիւֆ իտէն բազար իրթէսի կիւնիւնտէն իթիբարէն 20 կիւն զարֆընտա սաաթ 3 տէն 6 եա գատար թիճարէթխանէտէ քեային ժիւժ գօմիսէրլէրէ մախսուս օլան օտաեա կէլէրէք, գանոննամէյի թիճարէթին 199 վէ 200 իւնճիւ մէնտէլէրի ահքեամընճա, սինտիքէրի հաղբը օլտուղու հալտէ, ժիւժ գօմիսէրի մուվաճէհէսինտէ ալաճաղլարընը գայտ իլէ թասատիգ իթտիրմէլէրի իլան օլունուր։

—

Մէհքէմէի թիճարէթ տէօրտիւնճիս մէճլիսի

Ֆէրի գարիյէսինտէ, սաղբզ ֆապրիգաճը Որդիկ էֆէնտի Քէմհաճեանընն իֆլասը։

Գանոննամէյի թիճարէթին 170 ինճի մատտէսի ահքեամընա թէվֆիրդան, միւֆլիսի մէրգումուն, Կալէթ սինտիքէրինին թայեին հագդընտա, միւզաքէրէ օլունմագ իւզրէ, սղաճաղլարընընն, սաղը հալը ճէմազիւլ ախրընն երեկրմի եէտիսինէ, վէ հաղիրանը բուսինին եէտիսինէ թէսատիֆ իտէն չարչէմպէհ կիւնիւ, սաաթ պէշ բատտէրինտէ, Թիճարէթխանէտէ, ժիւժ գօմիսէրէրէ մախսուս օտաեա կէլմէլէրի, իլան օլունուր։

Ժիւժ գօմիսէր
Իսմինեան

ՍԱՀԻՊ ՂԱԶԷԹԱ
ԿԱՐԱՊԵՏ Ց. ՓԱՆՈՅԵԱՆ

Գալաթատա Բէնէչէնպիհ-բազարընտա
Նօ. 41 Իբսի խանընտա

Պիրինճի իգրամիեէ 450,000 մարք

ԶԷՆԿԻՆ ՕԼՍԱԳ ԻԶԻՆ ԵԷՆԻ ՊԻՐ ԻԼԱՆ

Իգրամիլէր հիւքիւմէթին թահթը քէֆալէթինտէ տիր

Հիւքիւմէթին թահթը քէֆալէթինտէ պուլունան իգրամիէլէրէ հիսսէմէնտ օլմագ իչին էհալի տավէթ օլունուր։

Իչպու բիանգօտա 8 միլեօն 690,000 ֆէյեմաբ գազանաճագ տըր։

84,500 թահվիլչու վէճհիւզրէ գազանաճագ տըր. եանի իլք չըգան Նիւմէրօ 450,000 մարգ, իքինճի 300,000 մարգ, իւչիւնճիւ 150,000 մարգ, տէօրտիւնճիւ 80,000 մարգ, պէշինճի 60,000 մարգ, վէ իքի Նիւմէրօ 40,000 մարգ, 36,000 մարգ, 8 Նիւմէրօ 30,000 մարգ, 24,000 մարգ, 20,000 մարգ, 12 Նիւմէրօ 18,000 վէ 15,000 մարգ. 19 Նիւմէրօ 12,000 վէ 10,000 մարգ. 4 Նիւմէրօ 8,000 վէ 6,000 մարգ. 69 Նիւմէրօ 5000 վէ 4000 մարգ. 263 Նիւմէրօ 3000 վէ 2000 մարգ. 436 Նիւմէրօ 1500, 1400, 1200, վէ 1000 մարգ. 1648 Նիւմէրօ 600 վէ 300 մարգ. 160 Նիւմէրօ 240 վէ 200 վէ 180 մարգ. 28150 Նիւմէրօ 142 մարգ. 2975 Նիւմէրօ 140 վէ 122 մարգ. 9750 Նիւմէրօ 94, 80, 66, վէ 38 մարգ։ Պու գատար բիանգօ պիր գաչ կիւնտէ 6 տէֆատա իճրա իտիլէճէք տիր։

Պիրինճի բիանգօնըն յուլիս 20 վէ 21 տէ վուկուս պուլաճաղը բէսմէն իլան օլունմուշ տուր։

Ասըլ թէքմիլ անա պիլէթինին ֆիեաթը	20 ֆրանգ
Ասըլ անա պիլէթինին եարըսը	10 ֆրանգ
Ասըլ անա պիլէթինին տէօրթտէ պիրի	5 ֆրանգ։

Պէտէլի էվվէլինտէն թէէտիեէ օլունտուղու թադտիրտէ, իչպու անա պիլէթլէրինի (բըրօմէպէք եասագ տըր) թահիւտլիւ մէքթուպլարէն ուզագ մահէլլէրէ կէօնտէրիրիզ։ Հէր պիր միւշթէրիեէ անա պիլէթի իլէ պիրլիքտէ հիւքիւմէթին մէօհրիւ. իլէ մէօհիւրլիւ օլան իլանընամէյի վէ բիանգօտան սոնրա բէսմի լիսթաեը մէճճանէն կէօնտէրիր վէ գազանան մէպլաղը տօղրուտան տօղրու վէ տէրհալ թարաֆիմիզտան գազանան զաթա իրսալ իտէրիզ։

Իչպու բիանգօ քեաղըտըլարընտան սըրարըշ իթմէք իսթէեէնէր, պէտէլինի բօսթա իլէ, Համպուրկտա պանքէր վէ գանպիալ թէլլալը Սամուէլ Հէքշէրէ կէօնտէրմէլի տիրէր։

PRODUITS PHARMACEUTIQUES DE J.-P. LAROZE

Ժ.-Բ. ԻՆ ԻՃԱՏԸ ՕԼԱՆ ԻԼԱՃԼԱՐ

ԼԱՌՕԶ ՇՈՒՐՈՊՈՒ Ա.ՃԸ բօրթուգալ գապուղընտան եաբըլմըշ օլուպ, գուվվէթ վիրիր, վէ սինիր խասթալըղլարընը էյիլէթիր։ Հէքիմէր, միտէ վէ պաղբրագլարըն նիպամընտա հարէքէթ իթմէսի իչին, պու շուրուպու վիրիրէր, պունտան մատտա, էնէք, վէ էօրէ-ը պրբօմէ-ը Բօրոֆօ թասիր օլունան իլաճլարընը, թէէսիր իթմէսինէ, մէզքիւր շուրուպ չօգ ֆայիտէ վէ մուավէնէթ իտէր։

ՖԷՐԱՀԼԱԹՐՃԸ ՇՈՒՐՈՊՈՒ, Ա.ՃԸ բօրթուգալ գապուղընտան եաբըլմըշ օլուպ, վէ իչինտէ, պրբօմէ-ը պը Բօրոֆօ պուլունմագտա տըր, վէ քիմէկվիճէ խալիս տիր։ Պու շուրուպ միտէ վէ ինսանընն եէմէյի սինտիրիճի վէ նէֆէս ալան ալէաթլարա մախսուս խասթալըգլարը վէ սինիր ալրըսընը, սարա, վէ դատընլարընն պիր նէվ խասթալըղընը վէ չօճուգլարընն տիր չըգարարըգլարը վազըթ ուդուսուզլուղունու տէֆ իտէր։

ԹԷՄԷԶԼԷՑԻՃԻ ՇՈՒՐՈՊՈՒ, Ա.ՃԸ բօրթուգալ գապուղընտան եաբըլմըշ օլուպ, իչինտէ էօրէ-ը պը Բօրոֆօ պուլունմագտա տըր, պու շուրուպ սըրաճաեա, վէրէմէ, ինճիթմէ պէնի թասիր օլունան խասթալըղա, եէլէ, նիդրիպ եէլինէ, մէմէ չիչէրինէ, վէ ֆբրէնկի իլլէթինտէն հասըլ օլան մահասըլա բէք ալէա տըր։

ԶԷԼԻԲԼԻ ՇՈՒՐՈՊՈՒ, Ա.ՃԸ բօրթուգալ վէ Գաս նամ մէյվէնին գապուղընտան եաբըլմըշ օլուպ, իչինտէ պիրինճի ճինս էօրէ-ը պրբէ պուլունմագտա տըր, գանսըղլըգա վէ գատընլարա մախսուս օլան վէ բէրն պրբէ-ը թասիր օլունան խասթալըգա, վէ գատընլարընն ատէթի կիճիքմէսի վէ քէսիլմէսի, վէ գանսըղլըգա վէ քէմիք զայիֆմէսինէ, չէլիքի շուրուպ վիրմէք էն ալէա պիր թէտպիր տիր։

Սաթըլըր Ֆէլլա Սուտա վէ Վ'ալիչ վէ Գումբ. վէ Գասապեան վէ Ֆիւշիքեան վէ Գաննի վէ Կանցիւք պիրատէրլէր, վէ Զոպան ողլու վէ Ալէքանդրն, վէ Սէլաբիքատէ, Մաթթէօ Մարօզգօնուն, վէ Էսիրինէտէ Ա. Տէպրէսին էճզախանէլէրինտէ։

ԵԱՆԳԼԻԱ ԳԱՐՇԸ ՍԻԿՈՒՐԹԱ

NORTH BRITISH AND MERCANTILE INSURANCE COMPANY ՆՕՐԹՀ ՊՐԻԹԻՇ ԷՆԴ ՄԷՐՔԷՆԹԱՅԼ Ն-Ս Լ.Ծ-ը- Վ Է-ԿՊ-Ը-Լ Է-ՆԴԸ -Է-Կ-Ը-Ր-Ռ Բ-Օ-Մ-ԲԱՆԷ-Ը	NORTHERN ASSURANC COMPANY ՆՕՐԹԸՐՆ Ն-Ս Լ.Ծ-ը- Է-ԿՊ-Ը-Լ Է-ՆԴԸ -Է-Կ-Ը-Ր-Ռ Բ-Օ-Մ-ԲԱՆԷ-Ը
ԻՆԿ. Լ.Ը.	ԻՆԿ. Լ.Ը
Ասըլ սէրմաեէ 2,000000	Ասըլ սէրմաեէ 3,000,000
Էօտէնմիշ սէրմաեէ 50,000	Էօտէնմիշ սէրմաեէ 50,000
Եանդըն շիւպէսինտէն հասըլ օլմուշ իհթիեաթ ադճէսի 827238 1,077,2	Եանդըն շիւպէսինտէն հասըլ օլմուշ իհթիեաթ ադճէսի 315,00,0 465,000
Իքի սէնէսինտէ սարֆի քեարը 803,746	Սարֆի քեար 313,364

Սահիպ իմզա քէնտուսինին, պրպէտէքի իքի սիկուրթա գումբանեալարընն ՊԻՐԼԷՇՄԻՆ ամէնթօսու նասլ օլունմուշ օլուպ, եանիկն սիկուրթասը իչին չօգ գէլայլըգար վիրէսիլիր պիր հալտէ պուլունուղունու, քէնտի պիր չօգ միւշթէրիլէրինէ, վէ իսթանպօլուն բազէթլը էհալիսինէ իլան իթմէնէ մուսարաաթ իտէր։

Մէզքիւր գումբանեալար, քէնտի տախիլի Նիզամնամէլէրի մուճիպինճէ սիկուրթաեա թուրտուգլարը էսնիկլէրի, ալյինլէրինտէ թագսիմ իտէճէքլէր տիր։ Եանդըն սիկուրթասը իչին վիրտիկլերի գէլայլըգար իլէ պիր չօգ իչ եարմաեա միւքթէսիր տիրլէր։

Շիմտիյէ գատար օլտուղու կիպի, Պէյօղլու վէ Գալաթա վէ Խիանպալ վէ ճիվար էհիր վէ քէօյլերտէ էսնիկ սիկուրթաեա թուրտուգ տըր։

Ֆիեաթ վէ սայիրէ հզընագտա մալիմատ ալմագ իսթէյէնլերին, Գալաթատա Կալամանի-խանընտա 5 նիւմէրօ մաղազասա միւրաճաաթ էյլէմէլէրի։

Մէզքիւր գումբանեալարընն ամէնթօսու
Վ. Ռ. ՍՈՒԱՆ